

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*
The Reverend Father Armash Bagdasarian, *Assistant Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:

The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*

Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

July 15, 2018

The Armenian Church Year 1468

SECOND SUNDAY AFTER TRANSFIGURATION

Celebrant: Rev. Fr. Armash Bagdasarian

Pastor: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD’S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն...9:00 am

Divine Liturgy / Ս.Պատարագ9:30 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Isaiah 3:16-4:1, I Corinthians 1:25-30, Matthew 18:10-14

Lector: REV. FR. GARABED KOCHAKIAN

Today, Fr. Armash Bagdasarian is the celebrant. His Eminence Archbishop Khajag Barsamian will deliver the sermon.

Today's Gospel Matthew 18:10-14

“See that you do not despise one of these little ones; for I tell you that in heaven their angels always behold the face of my Father who is in heaven. What do you think? If a man has a hundred sheep, and one of them has gone astray, does he not leave the ninety nine on the hills and go in search of the one that went astray? And if he finds it, truly, I say to you, he rejoices over it more than over the ninety nine that never went astray. So it is not the will of my Father who is in heaven that one of these little ones should perish.”

Gratitude for 28 Years of Service

His Eminence Archbishop Khajag Barsamian is in Detroit for the Annual Convention of the Knights of Vartan. A Tea is being offered today in Vartan Room on behalf of the St. John Community in gratitude of His Eminence's 28 years of service to the Diocese of the Armenian Church of America (Eastern). Please join us following Divine Liturgy as we honor His Eminence for his many years of service.

Our Parish Administrator, Gary Melikian, has indicated his intention to step down from his position in the fourth quarter of 2018. Consequently, the Parish Council is actively recruiting a replacement and asks that anyone interested in applying for the position submit their qualifications, with cover letter, to the Parish Council Chairman directly or via email to hr@sjachurch.org, no later than August 1, 2018.

Please contact the church directly for detailed job description.

Save the Date!

St. John Armenian Church Annual Picnic
Sunday, August 12 following *Badarak*

Armenian Language for Adults

For those who wish to take an interactive ten-week Armenian Language Class, please contact the church office. The interactive language class will focus on conversation, basic writing and daily vocabulary. Based upon response, the anticipated start date will be in September.



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



Hokehankist for the founding members of the Knights and Daughters of Vartan.

**Also for the souls of PAST GRAND COMMANDER ALEX MANOOGIAN,
PAST GRAND COMMANDER HAGOP S. DERDERIAN, PAST GRAND MATRON ZABELLE ATESIAN
AND PAST GRAND MATRON YERETZGIN ROSALIE PAPAZIAN**

Requested by Yvonne, Edward & Christopher Korkoian

ARMEN BOYAGIAN, 7th Day, Friend

Requested by Alla Tumasyan

Lena Harutiunyan

ALMAST DERDERIAN, 1st Year, Sister, Aunt, Great-Aunt, Friend

Requested by Rose & Arthur Mardigian

Mari Derderian

Thomas & Sara Derderian Family

Jane & Karnig Derderian Family

William & Marybeth Derderian Family

Mike & Dorothy Derderian Family

Andrea Greenleaf

Chris Derderian

Steven Mardigian, Armen & Anoush

Laura & James Leacock, Stephen & Chapin

Lisa Mardigian

Marilyn & Zaven Dadian, Zaven Charles

Dolly & Mike Matoian

Lucy Ardash

Isabelle Vahratian

Elizabeth Aprahamian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



EDWARD A. JIZMEJIAN, 4th Year, Loving Husband, Father, Grandfather, Brother, Uncle, Great-Uncle, Friend

Requested by Izabelle Jizmejjan
Sharon Jizmejjan
Carol Jizmejjan
Don Hutchinson
Michelle Halagian
Michael Halagian
Armen Mary Negosian
Laura Negosian Lucassian
Ani Lucassian
Armen Lucassian
Mark, Deanna, Alec, Andrew & Jenna Torigian
Kathryn Torigian
Eric, Nicole, Viviana & Christian Torigian
Karen, Jeff & Kyle Kalajian
Gabriel & Lorraine Sarajian
Sam & Margaret Arslanian
Anita Saboonjian

SADIE SARAJIAN, 2nd Year, Sister, Aunt, Great-Aunt

Requested by Izabelle Jizmejjan
Sharon Jizmejjan
Carol Jizmejjan
Don Hutchinson
Michelle Halagian
Michael Halagian
Mark, Deanna, Alec, Andrew & Jenna Torigian
Kathryn Torigian
Eric, Nicole, Viviana & Christian Torigian
Karen, Jeff & Kyle Kalajian



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



**EDWARD S. JAMIAN, 13th Year, Loving Husband, Loving Father, Father-in-Law,
Grandfather, Servant of God**

Requested by Gregory Jamian Family

**KRIKOR SHABANYAN
ANAHID SHABANYAN
ALEKSAN SHABANYAN
MAKROUHI SHABANYAN
YEGHIAZAR MESSIAYAN
VARTANOUSH MESSIAYAN**

Requested by Mr. & Mrs. Edmond Megerian

**STEPHAN & VALENTINE TOPAKBASHIAN, Father, Mother, Grandfather, Grandmother
HAIGANUSH TASHJIAN, Mother, Grandmother
PARSEGH TASHJIAN, Brother**

Requested by Toros & Knarik Topakbashian & Family

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Manuel Cook**,
who entered his eternal rest last week. His funeral took place at
St. John Armenian Church on July 10, 2018.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon his soul.



Prayers for the Sick and Hospitalized

Doris Carter
Elina Cobb
John Brycz
Ian McGrath
Gearldine Ware
Margaret Chubukchian
Elizabeth Shehigian

Araxey Barsamian
George Douroujalian
Fr. Dimitrie Vincent
Joe Kludjian
Rev. Fr. Shnork Souin
Vartkes Chubukchian

Charles Sansone
Ruben Griffin
Danny Cristiano
Ryan Fringer
Ernie Brocher
Emma Betrosian

Armenia Fest 2018

Live Music, Food, Dance, Vendors & Artisans
Saturday, July 21st from 5pm-10pm
Royal Oak Farmer's Market
316 E. 11 Mile Road (just east of Main Street)

Visit the Parish Bookstore

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.
100 Years 1915-2015 Images of Western Armenia by Hrair Hawk Khatcherian - \$150.00

Khatchkar—\$150.00

Armenian Ornamental Script—\$120.00

NEW—JUST ARRIVED

SILVER CROSSES FROM JERUSALEM, VARIOUS SIZES—\$35.00 - \$75.00

"THE GAMBLER: KIRK KERKORIAN the Greatest Deal Maker in Capitalist History"—HC \$25.00

"FORCED INTO GENOCIDE' Memoirs of an Armenian Soldier in the Ottoman Turkish Army

By Yervant Alexanian, Edited by Adrienne Alexanian—HC \$29.00

KHORENIAN DIVINE LITURGY, DOUBLE CD—\$30.00

2018 ARMENIAN MANUSCRIPT CALENDAR "18 X 24" containing images of manuscripts suitable for framing. Photography by Hrair Hawk Khatcherian, internationally known photographer- \$30.00

"The Promise" DVD \$20.00

Hrayr Toukhanian's Assignment Berlin DVD in English—\$30.00

NEW FROM ARMENIA

Forget Me Not Pendants, Bracelets and Earrings from Armenia

Mugs, Demitasse Cups, Armenian Alphabet Bookmarks, Worry Beads, etc.

STOP BY AND BROWSE

**BAZAAR PREPARATION DAYS
ALL CHURCH MEN AND WOMEN WELCOME!!**

WE need all hands....

July 17 (Tuesday) 9:00 am - 12 pm (kufta Middles) - Dolly Matoian

July 23 (Monday) 9:00 am - 12 pm (Kufta shells)

July 24 (Tuesday) 9:00 am - 12 pm (Kufta shells)

Any Questions please call Joy Callan 1-248-254-3955 or yerchanigc@gmail.com

Save the Date!

2018 Bazaar

October 5, 6, 7

Health Fair and Blood Drive—October 6

Wanted: Used Armenian Books!

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's Festival (October 5, 6, 7).

Kindly drop off books at the church office during business hours or on Sundays.

Receipts available in the church office.

Day by Day Bible Study

Wednesdays - July 25, August 22

12:00 pm — 2:00 pm

For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993



Komitas Choir News

The Komitas Choir would like to sponsor organ lessons for pianists who are interested in learning to play the organ. The trained organists will learn the Armenian Divine Liturgy music as an understudy organist in order to accompany the Komitas Choir occasionally on Sundays. For more information, please contact Dn. Rubik at rubik@sjachurch.org or [248-569-3405](tel:248-569-3405).

Hye Camp 2018

Where Faith, Fun and Fellowship Meet!

Staff Training: July 25-28

Camp Week: July 28-August 4

Campers: Ages 8-15

CIT's: Ages 16 & 17

Staff & Volunteers: Ages 18+

248-648-0702 jenniferm@armeniandiocese.org

Register Online: DiocesanSummerCamps.org

ST. NERSESS 2018 SUMMER CONFERENCES

Deacons' Training Program: Thursday, June 28—Saturday, July 7

High School Conference: Friday, July 20— Sunday, July 29

Post High School Conference: Friday, August 3— Sunday, August 12

Parish Ministry

Belinda Kabodian, RN, Community Health Coordinator at St. John Providence Hospital will be available starting in July, on the first Sunday of each month for Blood Pressure screening in the Hall.

This event is open to everyone and free of charge.

DAY CAMP 2018

We have several sessions filled with themes and field trips for happy campers!
Swimming every Tuesday!

Check-in: 9:00 am - 9:30 am

Dismissal: 4:00 pm



Session I: Monday, June 18th - Thursday June 21st

Session II: Monday, June 25th - Thursday, June 28th

NO CAMP DURING THE WEEK OF JULY 4th

Arts of Armenia

In conjunction with the Komitas Choir

Monday, July 9th - Friday, July 13th

Session III: Monday, July 16th - Friday, July 20th

NO CAMP MONDAY, JULY 24 - FRIDAY, AUGUST 5, 2018, DUE TO HYE CAMP.

REGISTER AT: www.diocesansummercamps.org

Session IV: Monday, August 6th - Thursday, August 9th

Session V: Monday, August 13th - Thursday, August 16th

Session VI: Monday, August 20th - Thursday, August 23rd



Additional Information:

\$25 a day | Discount for second child | Ages 5-12 yrs

Enrollment includes art supplies, refreshments, t-shirt, picnics, field trips, and transportation for field trips!

Parents, please provide sack lunch!

For more information, please contact Lisa Mardigian: lmardigian@sjachurch.org

22001 NORTHWESTERN HWY, SOUTHFIELD, MI ☀️ STJOHNSARMENIANCHURCH.ORG



ST. JOHN ARMENIAN APOSTOLIC ORTHODOX CHURCH

22001 Northwestern Highway, Southfield, MI 48075 • 248.569.3405

“The Church with the Golden Dome”

WEDNESDAY, SEPTEMBER 26, 2018

10 AM – 2 PM



Sanctuary and Museum Tour

Traditional Armenian Buffet Luncheon

Sanctuary Tour Presentations by:

- ❖ Very Reverend Father Aren Jebejian, Pastor
- ❖ Reverend Father Garabed Archpriest Kochakian,
Master of Arts in Armenian Architecture and Art
- ❖ Reverend Deacon Rubik Mailian,
Sacred Music Director

Alex and Marie Manoogian Museum Tour:

- ❖ Largest Armenian Museum in North America,
Directed by Lucy Ardash
- ❖ Includes costumes from the Armenian Heritage Collection,
Under the direction of Paulette Apkarian



Donation - \$25.00 per person

Please register early. Seating is limited.

For reservation information, please contact:

Diane Ekizian: dlekizian@yahoo.com 248.851.4069

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm
After hours in an emergency, please contact:
Pastor's Cell: 773-457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org
Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Please make sure to confirm your wedding date with the Pastor before booking your reception hall. Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the
Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ՛ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badaragus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ՛ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own heart, and
fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp
Badarakes.*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է
յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.